

INWESTOR	Gmina Wrocław, pl. Nowy Targ 1-8, 50-141 Wrocław				
NAZWA OBIEKTU BUDOWLANEGO	Doświetlenie miejsc niebezpiecznych (4 lokalizacji) – pakiet 2				
JEDNOSTKA PROJEKTOWA	ZIE Energia Andrzej Bogacz ul. Spacerowa 97 55-114 Wisznia Mała dielektryk@o2.pl, 796 099 710				
ADRES OBIEKTU BUDOWLANEGO	2 przejścia dla pieszych przy skrzyżowaniu ul. Raclawicka z ul. Lakiernicza we Wrocławiu				
BRANŻA	STADIUM DOKUMENTACJI				
	Inwentaryzacja zieleni				
OBRĘB/JEDN. EWID.	NUMER EWIDENCYJNY DZIAŁEK				
GRABISZYN /WROCLAW	AM-42 DZ. NR 10,				
Zespół projektowy	Imię i Nazwisko	Specjalność	Nr uprawnień	Podpis	Data
Projektant:	Andrzej Bogacz				

*Andrzej Bogacz*

Załącznik nr: *uzgodnienia*

*DZ 421.715.2019.3.AW*

*L.dz. 11868.4289*

z dnia .....

**2019 -10- 29**

**ZARZĄD ZIELENI MIEJSKIEJ**  
ul. Trzebnicka 33, 50-231 Wrocław  
REGON 932104838, NIP 897161794  
tel. +48 71 323 50 00, faks +48 71 323 50 00  
E-mail: sekretariat@zzm.wroc.pl

**ZARZĄD ZIELENI MIEJSKIEJ**  
ul. Trzebnicka 33, 50-231 Wrocław  
REGON 932104838, NIP 897161794  
tel. +48 71 323 50 00, faks +48 71 323 50 00  
E-mail: sekretariat@zzm.wroc.pl

## 1. Wstęp

### Podstawa opracowania

Podstawę niniejszego projektu stanowi umowa zawarta w dniu 13.03.2019r pomiędzy ZDIUM we Wrocławiu a firmą ZIE Energia Andrzej Bogacz.

#### 1.1. Przedmiot i cel opracowania

Przedmiotem opracowania jest inwentaryzacji zieleni na terenie przeznaczonym pod rozbudowę oświetlenia ulicznego przy skrzyżowaniu ul. Raławickiej i Lakierniczej we Wrocławiu. Głównym celem opracowania jest określenie czy istniejąca zieleń nie koliduje z planowaną inwestycją.

#### 1.2. Podstawa opracowania

- mapa sytuacyjno-wysokościowa
- pomiary w terenie

## 2. Stan istniejący

Obszar na którym projektowane jest oświetlenie drogowe obejmuje pas drogowy przy skrzyżowaniu ul. Raławickiej i Lakierniczej we Wrocławiu. Wzdłuż jezdni znajdują się chodniki, ścieżki dla rowerów i zieleni, która oddziela pomiędzy sobą jezdnię, chodnik i drogę dla rowerów.

## 3. Metody prac inwentaryzacyjnych

Podczas prac inwentaryzacyjnych określono gatunki roślin w miejscach prowadzenia prac budowlanych przy budowie oświetlenia drogowego. Tabełaryczne zestawienie zinwentaryzowanej zieleni zamieszczono w punkcie 7.

## 4. Metody badań

Lokalizacji obiektów nie naniesionych na mapę przeprowadzono metodą domiarów prostokątnych przy użyciu dalmierza laserowego Leica DISTO D510 wraz ze statywem, charakteryzującym się dokładnością pomiaru  $\pm 3$  mm. Określenie gatunku dokonano w oparciu o fachową literaturę dendrologiczną tj. Dendrologia Włodzimierz Seneta i Jakub Dolatowski, Warszawa, PWN, 2012 rok oraz Atlas gatunków, drzewa i krzewy, Dragon Expert, praca zbiorowa, Bielsko Biała 2018 rok.

## 5. Ogólna charakterystyka stanu istniejącego

Opracowanie obejmuje zieleń wzdłuż projektowanych linii oświetlenia drogowego, przy przy skrzyżowaniu ul. Raławickiej i Lakierniczej.

## 6. Opis prac

Prace we wskazanych miejscach na planie zagospodarowania będą polegały na wykonaniu rowu kablowego o szerokości 40cm i głębokości 80cm, pod jezdnią i pod chodnikami i przejazdami dla rowerów przewidziano przeciski (wielkość komór 1,5mx1,5m i głębokość do 1,8m. Prace będą prowadzone ręcznie. Odkład ziemi na ułożoną folię na bok wykopu (nie jest dopuszczalne mieszanie ziemi z wykopu z wierzchnią warstwą istniejącej ziemi - humusu). Po wykonanych pracach nawierzchnia zostanie przywrócona do stanu wyjściowego, rośliny odtworzone.

## 7. Tabełaryczne zestawienie zinwentaryzowanej zieleni.

Szczegółowe wyniki inwentaryzacji dendrologicznej przedmiotowej zieleni zlokalizowanej przy przy skrzyżowaniu ul. Raławickiej i Lakierniczej we Wrocławiu zebrano w tabeli 1. Numeracja (L.p.) jest zgodna z numeracją na załączonej mapie.

L.p.	nazwa polska	nazwa łacińska	Powierzchnia w zaokrągleniu w górę [m <sup>2</sup> ]	Uwagi
1	Tawuła japońska Goldflame	Spiraea japonica Goldflame	24	Roślina w dobrym stanie. Na metr kwadratowy przyjęto 5 sadzonek. Wielkość sadzonek, wysokość 30-50cm, rozgałęzienie 3-5 pędów. Ilość roślin do posadzenia 120 sadzonek.
2	Mieszanka traw		21	Mieszanka traw. Na metr kwadratowy przyjęto 25 gram. Ilość nasion do posiania 525 gram (0,525 kg).

## 8. Wnioski:

Po wykonanych robotach budowlanych teren należy oczyścić z pozostałości budowlanych, przed sadzeniem krzewów i wysiewem nasion przekopać ręcznie na głębokość ok. 20cm, uzupełnić ziemią urodzajną o grubości min. 15cm. Krzewy Tawuła japońska posadzić w ilości 5szt /m<sup>2</sup>. Po posadzeniu krzewy należy podlać. Mieszankę traw należy wysiać w ilości 25 gramów na 1m<sup>2</sup>. Po wysianiu nasion powinny one zostać przykryte, aby nie zostały porwane przez wiatr lub zjedzone przez ptaki. W tym celu należy trawnik zagrabić lub użyć wału kolczatki i podlać rozproszonym strumieniem wody. Gdy trawa osiągnie wys. ok. 5 cm, powierzchnię trawnika należy uwałować w celu wyrównania nierówności gleby a po 2-3 dniach wykonać pierwsze koszenie trawnika. Wykonawca udziela gwarancji na wykonane prace przy zieleni na okres 12 miesięcy. Gwarancja jest tożsama z pielęgnacją odtworzonej zieleni. Pielęgnacja będzie polegała na systematycznym podlewaniu, odchwaszczaniu, przycinaniu/koszeniu, uzupełnianiu/wymianie uschniętych roślin lub tych, które się nie przyjęły. Tawułę japońską należy przyciąć po posadzeniu na wysokości 15-30cm. Do prac przy odtworzeniu zieleni należy zatrudnić firmę profesjonalną, posiadającą doświadczenie przy prowadzeniu prac ogrodniczych, prac przy kształtowaniu terenów zieleni.

Trawniki uznaje się za odtworzone po pełnym poroście trawy i całkowitym zadarnieniu powierzchni przeznaczonej pod trawnik oraz po wykonaniu pierwszego koszenia, zgrabieniu i wywiezieniu skoszonej biomasy.

**Andrzej Bogacz**  
**ul. Spacerowa 97**  
**55-114 Wisznia Mała**



Wrocław, 2019 -10- 29

DZZ.421.715.2019.3.AW  
L.dz. 11868.4289

Dotyczy: doświetlenia przejścia dla pieszych przy skrzyżowaniu ul. Raławickiej z ul. Lakierniczą we Wrocławiu

Odpowiadając na Pana wniosek z dnia 01.10.2019 w sprawie jak wyżej, zgodnie z § 4 Porozumienia z dnia 23.12.2002 zawartego z Zarządem Dróg i Utrzymania Miasta we Wrocławiu Zarząd Zieleni Miejskiej informuje, że opiniuje pozytywnie przedłożoną dokumentację w zakresie zieleni rosnącej na terenach w zarządzie trwałym ZDiUM, pod następującymi warunkami:

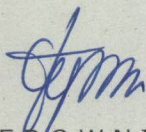
- 1) prace w obrębie inwestycji należy prowadzić zgodnie z ustawą o ochronie przyrody z dnia 16 kwietnia 2004 (Dz. U. z 2018, poz. 1614) oraz ustawą Prawo ochrony środowiska z dnia 27 kwietnia 2001 (Dz. U z 2018, poz. 799) oraz zgodnie z Zarządzeniem Prezydenta nr 1217/19 z dnia 28 czerwca 2019 w sprawie ochrony drzew i rozwoju terenów zieleni Wrocławia;
- 2) celem zmniejszenia skutków nieprawidłowej ochrony drzew w procesach inwestycyjnych na etapie realizacji należy stosować się do zaleceń zawartych w „Kartach informacyjnych do standardów ochrony drzew w inwestycjach Wrocławia” opublikowanych na stronie ZZM:  
[http://www.zzm.wroc.pl/pl/dzialania\\_zzm,366.html](http://www.zzm.wroc.pl/pl/dzialania_zzm,366.html)
- 3) zagospodarowanie zieleni wzdłuż pasa drogowego, przy którym występuje kolizja z planowaną inwestycją, zostało wykonane w ramach zlecenia Wrocławskich Inwestycji Sp. z o.o. (ul. Ofiar Oświęcimskich 36, 50-059 Wrocław). Krzewy gatunku tawuła japońska 'Goldflame' (*Spirea japonica* 'Goldflame') w rozstawie 5 szt./m<sup>2</sup>, które występują na zieleńcu przy skrzyżowaniu objęte są gwarancją, w związku z powyższym projekt należy uzgodnić z WI;
- 4) należy powiadomić tut. Zarząd o terminie rozpoczęcia prac na 7 dni przed wejściem w teren;
- 5) czas prac rozkopowych wykonywanych w zieleńcu należy zminimalizować do 7 dni;
- 6) zabrania się gromadzenia odpadów po materiałach budowlanych, urobku oraz sprzętu na trawnikach i w pobliżu krzewów;
- 7) z uwagi na charakter wykonywanych prac wnosimy o odtworzenie/założenie trawników na całej powierzchni, która ulegnie zniszczeniu podczas prowadzonych prac, niezwłocznie po ich zakończeniu. W tym celu teren należy oczyścić z piasku, gruzu i pozostałości budowlanych, wyrównać, następnie nawieźć min. 20 cm warstwę humusu, wysiać nasiona traw w ilości min. 2,5 kg/ar, przysypać 1 cm warstwą torfu i zawałować;
- 8) trawniki uznaje się za odtworzone po pełnym zadarnieniu trawą, nie dopuszcza się udziału powierzchni pokrywanej przez chwasty w ilości powyżej 2% całości terenu oraz po wykonanym pierwszym koszeniu, zgrabieniu i zebraniu skoszonej biomasy;

- 9) wykonane trawniki należy objąć min. 1 rocznym okresem gwarancji i pielęgnacji. Okres pielęgnacji i gwarancji wykonanych trawników liczony jest od daty bezusterkowego odbioru prac;
- 10) odtworzeniu należy poddać trawniki zniszczone w trakcie prac np. w wyniku poruszania się sprzętu.

Przed przystąpieniem do prac w pasie drogowym Inwestor zobowiązany jest do uzyskania zezwolenia od Zarządcy drogi na zajęcie pasa drogowego i prowadzenie w nim prac budowlanych.

Informujemy, że dokumentacja projektowa wraz z załącznikami graficznymi jest integralną częścią niniejszego uzgodnienia. Wszelkie zmiany wprowadzane do projektu po dacie niniejszego uzgodnienia oraz w trakcie jego realizacji należy uzgadniać w tut. Zarządzie.

Uzgodnienie jest ważne do 31.05.2020 i nie zwalnia z obowiązku uzyskania innych decyzji i uzgodnień.

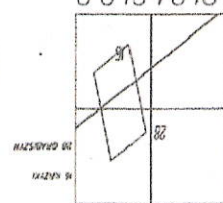


KIEROWNIK  
Teresa Choroszy-Minikowska

Sprawę prowadzi:  
Anna Wójcik; tel.: 71/323-50-49; e-mail: [anna.wojcik@zzm.wroc.pl](mailto:anna.wojcik@zzm.wroc.pl)

Otrzymują:  
1. Adresat  
2. a/a

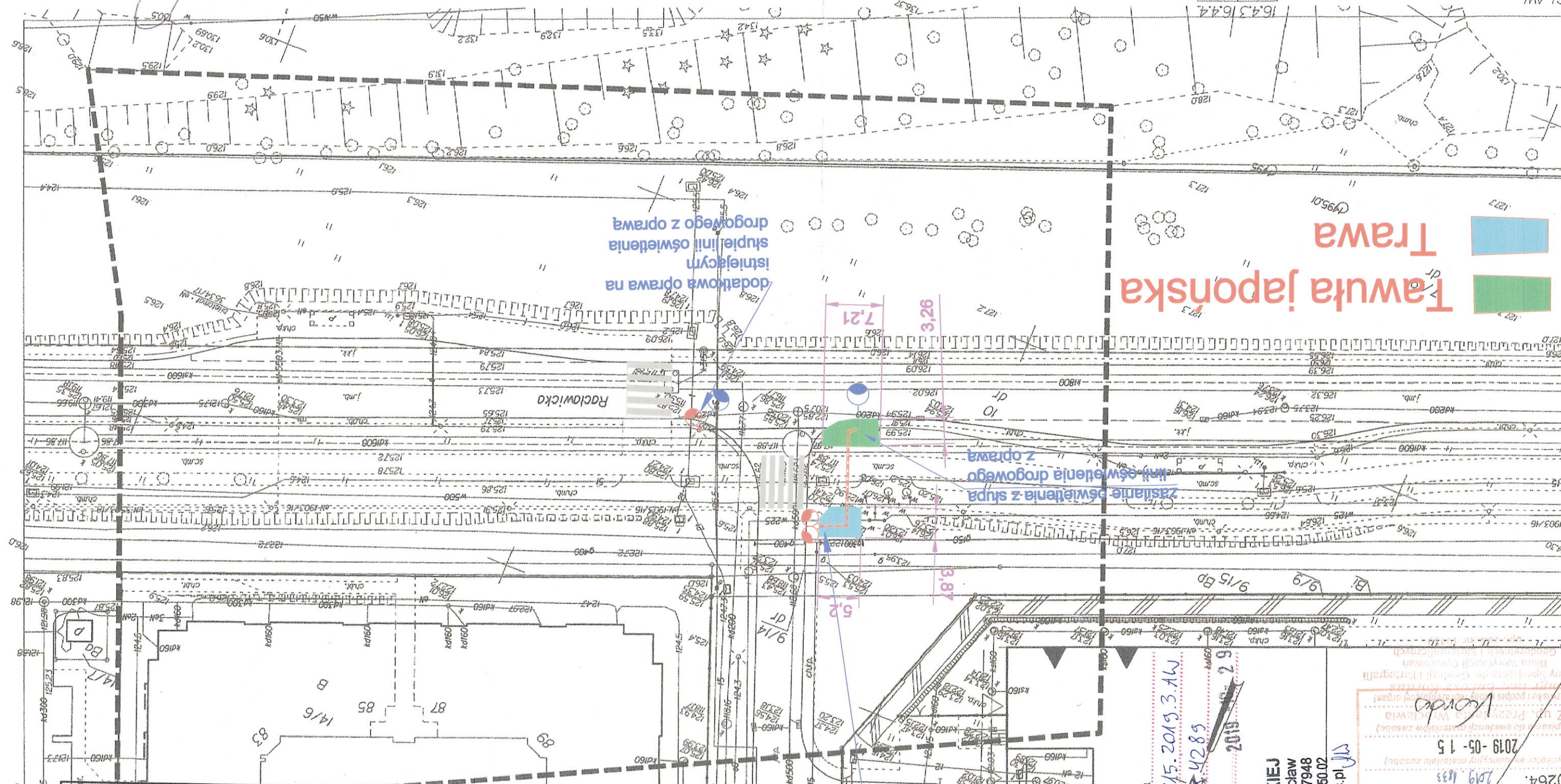
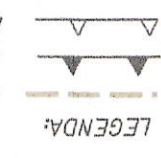
Zarząd Zieleni Miejskiej  
ul. Trzebnicka 33  
50-231 Wrocław  
Tel.(71) 323 50 00  
[www.zzm.wroc.pl](http://www.zzm.wroc.pl)



1:500  
 2. Linie rozgraniczające w 2019 r.  
 3. Linie rozgraniczające w 2019 r.

Dni 26.06.2019  
 - założono na mapie 1:500! gęstość na datale nr 10 dr.  
 przy drodze nr 9/14

PRO-MAP Geodezja, Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością  
 ul. Spółdzielcza 13/4 56-300 Miłki  
 NIP 916-31-08-39 Regon 142265564  
 mgr inż. Piotr Trębicki  
 mgr inż. Piotr Trębicki  
 i kartografii wyd. P.282 GOK  
 nr 22419 w dziedzinie geodezji  
 UPG-omnibus z 2009 r.



zajęcie do: ul. Zgodności  
 D-02 421.715.2019.3.AW  
 1.07.2019 4289

projektowana lampy  
 istniejąca lampy

2019-05-15  
 2019.033

Wzrost do ewidencji (stanowiska zasobu)  
 Zm. Preszko W. (Lewia)  
 narysunki podpisane przez (nazwisko i imię)  
 any specyfika do Geoinf i Kartografii  
 Biuro Wzrostki Geoinf  
 Geoinf i Kartografii

INWESTOR		Gminia Wroclaw		Pl. Nowy 1		Tel.: +48		Email: dpl	
OBJEKT		Projekt oświetlenia przy skrzyżz z ul. Labienicką		dz. nr 10		w m. Wroclaw		Projekt oświetlenia przy skrzyżz z ul. Labienicką	
BRANZA ELEKTRYCZNA		IMIĘ I NAZWISKO		NR UPRAWNIEN		DOS/0418/PWBE/18		OPRACOWAL	
BRANZA		Andrzej Bogacz		NR PRÓBNIKU		2019		DATA WZROSTKI	
NAZWA		RSZUKU		SKALA		1:500		INWENTARYZACJA ZIELONI	
BRANZA		STADIUM		NR PRÓBNIKU		2019		DATA WZROSTKI	
BRANZA		STADIUM		NR PRÓBNIKU		2019		DATA WZROSTKI	

projektowany punkt oświetlenia drogowego  
 z dodatkową oprawą

Zasilanie oświetlenia z siłki  
 linii oświetlenia drogowego z oprawą

dodatkowa oprawa na  
 istniejących  
 słupach linii oświetlenia  
 drogowego z oprawą

Trawa japońska  
 Trawa

Wrocław, 13.12.2019



**Andrzej Bogacz**  
Piotrowiczki, ul. Spacerowa 97  
55-114 Wisznia Mała

Wrocławskie Inwestycje Sp. z o.o.  
Ofiar Oświęcimskich 36, 50-059 Wrocław  
T +48 71 77 10 900 lub 901  
F +48 71 77 10 904  
E [biuro@wi.wroc.pl](mailto:biuro@wi.wroc.pl)  
[www.wi.wroc.pl](http://www.wi.wroc.pl)

Dok. nr 191213-84080-DP-bider-1-gwarancja zieleni 137910 / 139200

**Dotyczy: Ingerencji w istniejącą zieleni, zlokalizowaną na dz. nr 10, AM-42, obręb Grabiszyn we Wrocławiu.**

W odpowiedzi na wniosek z dnia 12.11.2019 r. ws. uzgodnienia sposobu odtworzenia zieleni po wykonaniu budowy doświetlenia przejścia dla pieszych przy skrzyżowaniu ulic Raclawickiej z ul. Lakierniczą, Spółka Wrocławskie Inwestycje informuje, że przedmiotowa zieleni objęta jest gwarancją Wykonawcy inwestycji miejskiej [04080] pn. „Budowa ul. Raclawickiej – etap III wraz z mostem przez Ślężę” tj. Skanska S.A.

Spółka Wrocławskie Inwestycje wraza zgodę na przeprowadzenie robót polegających na wykonaniu rowu kablowego oraz komór przeciskowych na potrzeby budowy doświetlenia przejścia dla pieszych na skrzyżowaniu ul. Raclawickiej z ul. Lakierniczą a następnie odtworzenie istniejącej zieleni, zgodnie z załączonym opracowaniem pod warunkiem:

1. Obowiązkiem Wykonawcy doświetlenia przejścia dla pieszych jest przejście gwarancji i rękoi dla odtworzenia nawierzchni trawiastej oraz krzewów na okres nie krótszy niż do daty obowiązywania obecnej gwarancji tj. do dnia 7 marca 2022 r.
2. Udzielenie gwarancji i rękoi musi obejmować również rodzaj robót w zakresie wszystkich wykonanych prac powodujących naruszenie każdego z elementów wybudowanej w ramach zadania [04080] infrastruktury, zarówno nadziemnej jak i podziemnej.
3. Należy odtworzyć i objąć w/w gwarancją:
  - a. Nawierzchnię trawiastą (po północnej stronie chodnika) – zgodnie z uwagami ZZM należy wykonać min 20 cm warstwę humusu
  - b. Żywopłót dwurzędowy (pomiędzy chodnikiem a drogą rowerową - nie wykazany na załączonym planie inwentaryzacji zieleni) – tawułę japońską sadzić w ilości 5 szt./mb
  - c. Zieleni okrywową (pomiędzy drogą rowerową a jezdnią) – tawułę japońską sadzić w ilości 6 szt./m<sup>2</sup>.
4. O odbiorze robót należy poinformować Wrocławskie Inwestycje Sp. z o.o., ZZM oraz Wykonawcę zadania [04080] – SKANSKA S.A. Oddział Budownictwa Inżynieryjnego we Wrocławiu, ul. Ks. Piotra Skargi 1, 50-082 Wrocław.
5. Niniejsza zgoda nie zwalania Państwa z obowiązku pozyskania wszelkich innych wymaganych obowiązującymi przepisami prawa dokumentów, zgód, opinii i decyzji niezbędnych dla wykonania i zakończenia prac.

Z poważaniem,

Wrocławskie inwestycje Sp. z o.o.  
Kierownik Projektu  
  
Piotr Bujnowski

Sprawę prowadzi: Radosław Bidermann, tel. 71 77 10 923

Załączniki:

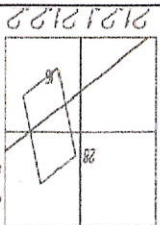
1. Inwentaryzacja zieleni wraz z opisem odtworzenia zieleni
2. Plan zagospodarowania
3. Pismo ZZM L.dz. 11868.4289 z dnia 29.10.2019

Do wiadomości:

1. Adresat
2. ZZM
3. Skanska
4. bider, a/a

istniejąca lampa

projektowana lampa



MAPA DO CELOW PROJEKTOWYCH

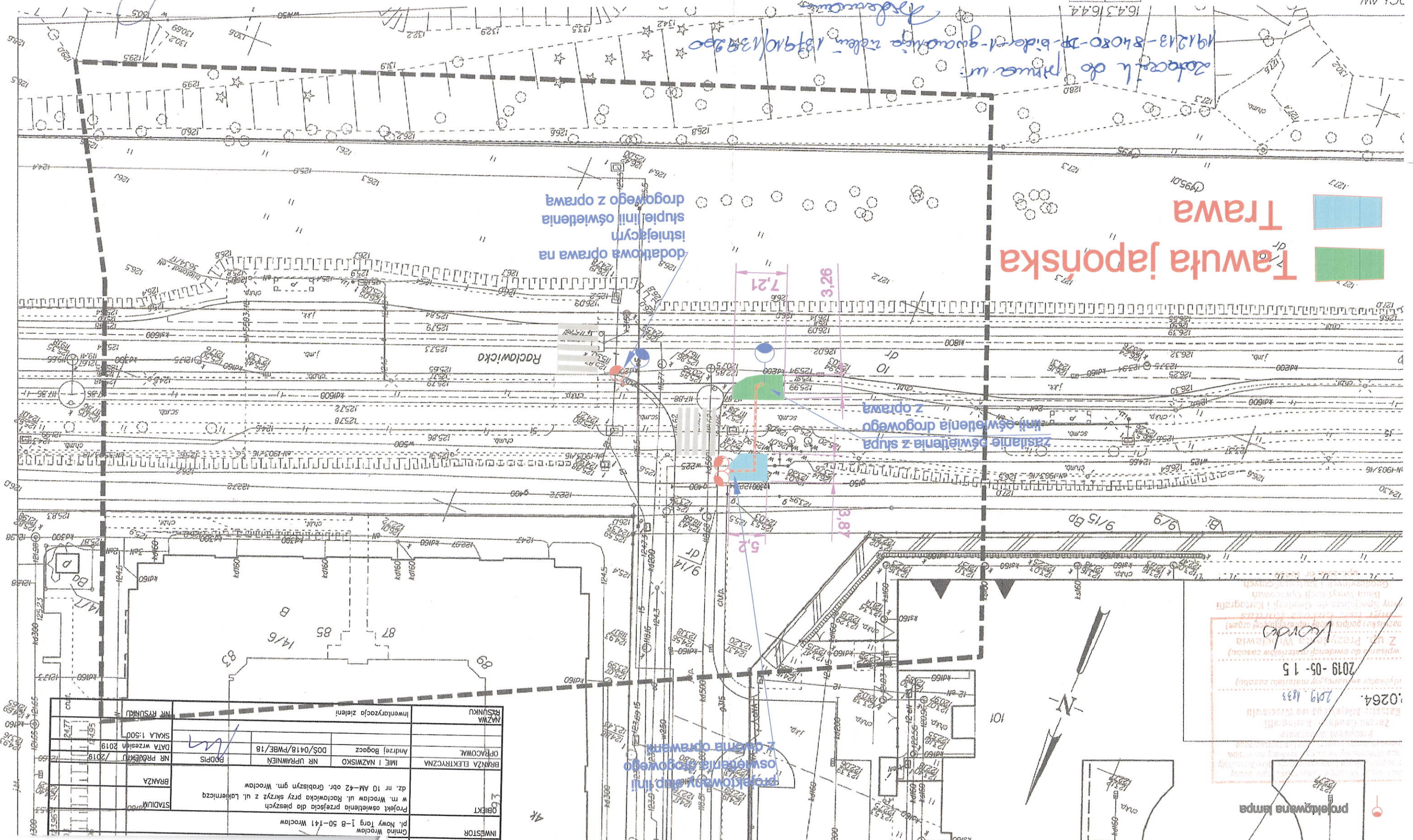
GRAFISZYN  
ul. Spółdzielcza 13/4 50-300 Milięz  
mgr inż. Piotr Trębicki  
NIP 916-51-08-39 Regon 02265564

Wskazanie kierunku: N  
Wskazanie kierunku: S  
Wskazanie kierunku: W  
Wskazanie kierunku: Z

Dni 4 z 6. 2019  
- założono na mapie 1:300! gęstość na datac nr 10 dr.  
przy drodze nr 9/14

LEGENDA:  
--- linie rozgraniczające wg MPZP  
--- obowiązująca linia zabudowy  
--- nieprzekraczalna linia zabudowy

PRO-MAP Geodezja, Geoinformatyka, GIS  
mgr inż. Piotr Trębicki  
ul. Spółdzielcza 13/4 50-300 Milięz  
NIP 916-51-08-39 Regon 02265564



Trawa Japońska

projektowana lampa  
istniejąca lampa

Zasilanie oświetlenia z siłki  
linii oświetlenia drogowego

projektowana lampa  
istniejąca lampa

projektowana lampa  
istniejąca lampa

projektowana lampa  
istniejąca lampa

projektowana lampa  
istniejąca lampa

projektowana lampa  
istniejąca lampa

projektowana lampa  
istniejąca lampa

projektowana lampa  
istniejąca lampa

projektowana lampa  
istniejąca lampa

projektowana lampa  
istniejąca lampa

INWESTOR	Gmina Wrocław pl. Nowy Targ 1-8 50-141 Wrocław
OBJEKT	Projekt oświetlenia przejazdu dla pieszych w m. Wrocław ul. Rocławicka przy skrzyż z ul. Laskowicza dz. nr 10 AM-42 obr. Grabiszyn gm. Wrocław
BRANŻA	BRANŻA ELEKTRYCZNA
OPRACOWAL	IMIĘ I NAZWISKO Andrzej Bogacz
DATA WZNIKNIĘCIA	NR PROJEKTU / 2019 / 1455
SKALA	1:500
NR RSUNOKU	NR RSUNOKU
INWENTARYZACJA ZIEMI	